



**APPLICATION FOR PERMIT TO EXPORT GOODS**  
**DEMANDE DE LICENCE D'EXPORTATION DE MARCHANDISES**  
 (PLEASE PRINT OR TYPE/S.V.P. IMPRIMER OU DACTYLOGRAPHIER)

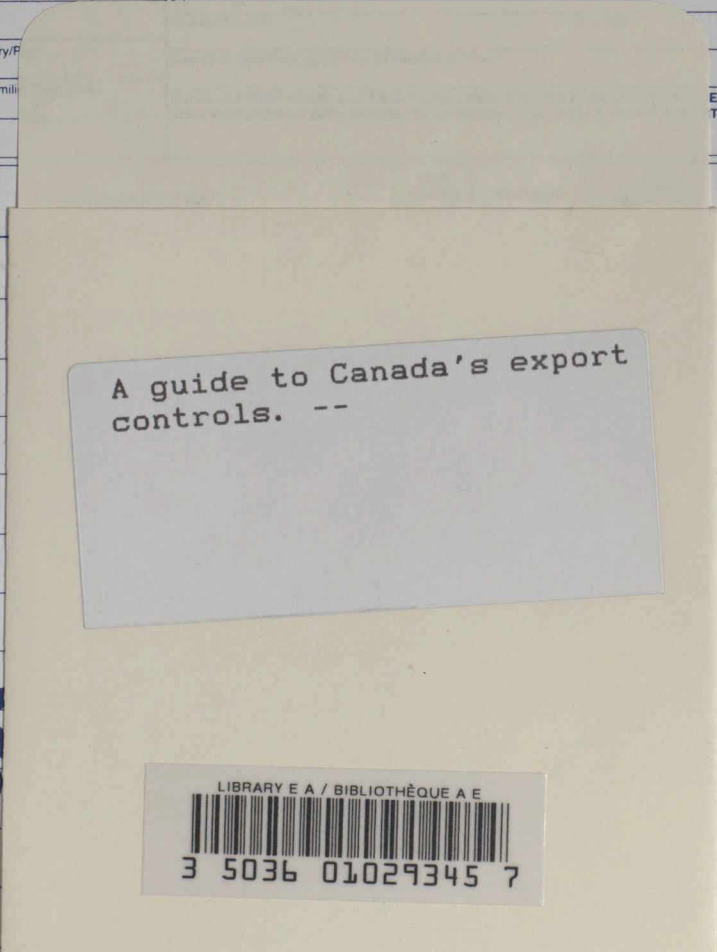
Quote this Application I.D. Number for all Enquiries / Citer ce numéro pour toute demande de renseignements:

[Empty box for Application I.D. Number]

Date of Application/Date de la demande:

EXPORTER/EXPORTATEUR			CONSIGNEE(S) AT FINAL DESTINATION / DESTINATAIRE(S) ULTIME(S) Maximum three / maximum trois	
Name/Nom:			Name/Nom:	
Address/Adresse:			Address/Adresse:	
City/Ville:	Province:	Country/Pays:	Country of Final Destination/ Pays de destination finale:	
Postal Code/Code postal:	Telephone No./N° de téléphone:	Facsimiler/Télécopieur:	Name/Nom:	
Contact/Responsable:			Address/Adresse:	
APPLICANT (if other than exporter)/REQUÉRANT (si autre que l'exportateur)			Country of Final Destination/ Pays de destination finale:	
Name/Nom:			Name/Nom:	
Address/Adresse:			Address/Adresse:	
City/Ville:	Province:	Country/Pays:	Country of Final Destination/ Pays de destination finale:	
Postal Code/Code postal:	Telephone No./N° de téléphone:	Facsimiler/Télécopieur:	Name/Nom:	
Contact/Responsable:			Address/Adresse:	

% of U.S. / % des E.U.	Country of origin / Pays d'origine	ECL Item No. / N° d'article de la LMEC		Approx. Net Wgt./ Poids net approx.
		Commodity Code / Code de commodité		
Col 1(A)	Col 1(B)	Col 2	Col 3	Col 7
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				



THE TOTAL VALUE OF ALL GOODS PROPOSED FOR EXPORT AGAINST THIS APPLICATION IS: (\$ CAN) / LA VALEUR TOTALE DE TOUTES LES MARCHANDISES À EXPORTER VISÉES PAR CETTE DEMANDE: (\$ CAN) \$

<b>ADDITIONAL INFORMATION ATTACHED</b> <b>RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CI-JOINT</b>  IIC/EUC / CII/CUF: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Technical Information / Description / Renseignement / Description Technique: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	<b>PERMIT TO BE SENT TO LICENCE À ENVOYER À:</b> Exporter <input type="checkbox"/> Applicant <input type="checkbox"/> By/Par: Mail <input type="checkbox"/> Hold for Pickup <input type="checkbox"/> Courier Collect/ Messagère (port dû) <input type="checkbox"/>	<b>CERTIFICATION</b> The undersigned hereby certifies that: 1. All information given in this form is true and correct. 2. The applicant is a resident of Canada.	<b>ATTESTATION</b> Le soussigné certifie que: 1. Tous les renseignements donnés dans cette formule sont exacts. 2. Le requérant est un résident du Canada.
		Signature	Date

**FOR DEPARTMENTAL USE ONLY - À USAGE DU MINISTÈRE SEULEMENT**

<b>PERMIT</b> 1. The export of goods described above is permitted subject to all conditions described herein in accordance with the Export and Import Permits Act and any regulations made thereunder. 2. This permit is valid only for use of the applicant or indicated exporter. 3. Export documents must agree with this permit.	<b>LICENCE</b> 1. L'exportation des marchandises décrites ci-dessus est autorisée sous réserve des conditions indiquées aux présentes conformément à la Loi et au Règlement sur les licences d'exportation et d'importation. 2. Cette licence ne peut être utilisée que par le requérant ou l'exportateur indiqué. 3. Les documents d'exportation doivent être conformes à cette licence.	Permit Number: N° de la licence:  Date of issue: Date d'émission:  Expiry Date: Date d'expiration:  Expiry Date Extended to: Date d'expiration prolongée au:  File Number: N° du dossier:
for Secretary of State for External Affairs/pour le Secrétaire d'État aux Affaires extérieures		
Date of Receipt/ Date de réception		Send completed applications to/Soumettre les demandes complétées à: Export Controls Division (EPE)/Direction du contrôle des exportations(EPE) External Affairs and International Trade/Affaires extérieures et Commerce extérieur P. O. Box 481, Station A/C.P. 481, Succursale "A" Ottawa, Ontario K1N 9K6